**יום הזיכרון**

**לשואה ולגבורה**

**מסמך בפישוט לשוני**

הערה: המידע בחוברת זו עצוב במיוחד.

אם קשה לנו, אפשר לבקש עזרה מאדם שסומכים עליו,

שיסביר את מה שכתוב בחוברת.

**מתי מתקיים יום הזיכרון?**

ערב יום הזיכרון לשׁוֹאָה ולְּגבוּרה (או בקיצור: יום השואה(,

מתקיים כל שנה בתאריך כ"ו בניסן.

השנה, ערב יום השואה מתקיים ביום שני בתאריך 20.4.2020 .

יום השואה מתקיים ביום שאחרי, בתאריך כ"ז בניסן.

השנה, יום השואה מתקיים בתאריך 21.4.2020 .

**משמעות יום הזיכרון**

יום הזיכרון לשואה ולגבורה הוא יום אבל לאומי.

זהו יום שבו כל המדינה עצובה.

זהו יום שבו מכבדים אנשים שמתו.

יש אנשים שקוראים ליום זה בקיצור 'יום השואה'.

לפני כמעט מאה שנים התקיימה מלחמת העולם השנייה.

מלחמת עולם היא מלחמה שבה הרבה ארצות נלחמות זו בזו.

המלחמה נמשכה 6 שנים.

בין הלוחמים היו קבוצה של גרמנים שקראו להם נאצים.

הנאצים שלטו בגרמניה בזמן מלחמת העולם השנייה.

במהלך המלחמה התקיימה השואה.

בשואה הנאצים הרגו יהודים ולא יהודים.

הנאצים חשבו שרק הם אנשים טובים.

הנאצים חשבו שמותר לפגוע באנשים שהגיעו ממקומות אחרים.

הנאצים חשבו שמותר לפגוע באנשים לפי הדת שלהם.

הנאצים חשבו שצריך להרוג את כל היהודים.

במהלך השואה הנאצים רצחו (הרגו) 6 מיליון יהודים.

6 מיליון זה כמו האנשים שגרים היום בכל ישראל.

גרמניה הפסידה במלחמה.

אחרי שגרמניה הפסידה הרג היהודים הסתיים.

ביום כ"ז ניסן התקיים מרד (ניסיון להתנגדות) גטו ורשה.

מרד גטו ורשה היה מרד חשוב בשואה.

במרד היה ניסיון של היהודים להתנגד לנאצים.

במרד היהודים לחמו באומץ נגד הנאצים.

למרות הגבורה, המרד נכשל (לא הצליח) והגרמנים ניצחו.

בחרו ביום זה כדי לזכור את המרד ואת השואה.

ביום השואה מציינים את האירועים העצובים שקרו בשואה.

ביום השואה זוכרים את האנשים שניספו (נרצחו) בשואה.

ביום השואה זוכרים את מעשי הגבורה (אומץ) של היהודים שנלחמו בנאצים.

**מה עושים ביום הזיכרון?**

בערב יום השואה אפשר להשתתף בטקס זיכרון.

ביום השואה הזה, אנחנו נשארים בבית בגלל נגיף קורונה.

ביום השואה הזה אפשר לראות את טקס ערב יום השואה המרכזי בטלוויזיה.

הטקס משודר בערב יום השואה, ביום שני, בתאריך 20.4.2020, בשעה 8 בערב, בטלוויזיה.

הטקס משודר גם בפישוט קולי (בשפה פשוטה וברורה).

מי שרוצה לראות את הטקס ולשמוע פישוט קולי, יכול לראות את הטקס בערוץ הדיגיטל שנקרא "כאן מנגישים".

ביום השואה עושים דברים שמזכירים את האנשים שמתו בשואה.

ביום השואה עושים דברים שמכבדים את האנשים שמתו בשואה.

ביום השואה זוכרים את האומץ של היהודים בשואה.

**טקס יום השואה**

ביום השואה מקיימים טקסי זיכרון (אירועים זיכרון) ברחבי הארץ.

בטקס אומרים תפילות לזכר האנשים שניספו בשואה.

בטקס שומעים סיפורים של אנשים שהיו בשואה.

בטקס מניחים זרי פרחים לזכר האנשים שמתו בשואה.

ביום השואה נוהגים ללבוש לטקס חולצה לבנה.

החולצה הלבנה מסמלת שזה יום חשוב.

כל שנה מתקיים טקס גדול,

הטקס הגדול מתקיים במוזיאון "יד ושם" להנצחת

(כדי שנזכור לתמיד) השואה בירושלים.

בטקס המרכזי מדליקים 6 משואות (לפידים),

6 המשואות הן לזכר 6 מיליון יהודים שניספו בשואה.

את המשואות מדליקים ניצולי השואה,

ניצולי שואה (שורדים) הם אנשים שלא מתו בשואה.

**צפירת זיכרון**

בשעה 10 בבוקר ביום השואה שומעים בכל הארץ צפירה.

צפירה היא צליל חזק ורצוף שמסמל אבל.

כשיש צפירת זיכרון אנחנו עוצרים כל מה שאנחנו עושים.

מי שיכול עומד במקום בשקט.

הצפירה מסמלת את הזיכרון של 6 מיליון היהודים שניספו בשואה.

במהלך הצפירה אנשים חושבים על השואה.

**דגל בחצי התורן**

תורן הוא עמוד שתולים עליו את הדגל,

כל השנה, בטקסים, תולים את דגל המדינה בקצה התורן, למעלה.

ביום השואה, נוהגים אחרת.

ביום השואה מורידים את דגלי ישראל לחצי התורן.

כלומר, מורידים את דגל ישראל לגובה חצי העמוד של הדגל.

מורידים את הדגל לחצי התורן כדי לסמל אבל לאומי (של כל המדינה).

**צעדת החיים**

צעדה היא שורה של הרבה אנשים שהולכים יחד.

במהלך השואה נהגו לערוך "צעדות מוות".

בצעדות המוות, הנאצים הכריחו את היהודים ללכת מרחקים גדולים.

בצעדות המוות היה קר.

בצעדות המוות אנשים היו רעבים.

בצעדות המוות אנשים הלכו כל היום וכל הלילה.

בצעדות המוות הרבה אנשים מתו.

בצעדת המוות השומרים הנאצים הרגו הרבה יהודים.

שבוע לפני יום השואה עושים באושוויץ בפולין צעדה.

לצעדה זו קוראים "מצעד חיים".

ב"מצעד החיים" עושים את ההפך מ"צעדת המוות".

ב"מצעד החיים" אנחנו מציינים את האנשים החיים.

ב"מצעד החיים" זוכרים את מה שקרה בשואה.

ב"מצעד החיים" משתתפים הרבה יהודים מכל העולם.

בסיום "מצעד החיים" מקיימים טקס זיכרון.

**מה רואים ביום השואה?**

מה רואים בטלוויזיה ביום השואה?

מה שומעים ברדיו ביום השואה?

ביום השואה רואים בטלוויזיה תוכניות עצובות.

ביום השואה שומעים ברדיו מוסיקה עצובה.

אפשר לשמוע ברדיו ובטלוויזיה סיפורים של אנשים שהיו בשואה.

לפעמים רואים תמונות של התנאים הקשים שהיו בזמן השואה.

לפעמים רואים תמונות עצובות של מוות בשואה.

**מוזיאון "יד ושם"**

"יד ושם" הוא מוזיאון בעיר ירושלים.

"יד ושם" פועל כדי להזכיר את השואה.

ב"יד ושם" דואגים לשמור את הסיפור של העם היהודי לפני השואה ובזמן השואה.

ב"יד ושם" אוספים חפצים, מסמכים וסיפורים על השואה.

ב"יד ושם" אוספים את שמות הניספים בשואה.

ב"יד ושם" חוקרים את מה שקרה בשואה.

ב"יד ושם" מלמדים על מה שקרה בשואה.

ביום השואה מתקיימת ב"יד ושם" עצרת (התכנסות, אסיפה) גדולה.

אפשר לבקר במוזיאון "יד ושם".

אפשר ללמוד ב"יד ושם" על אירועי השואה והגבורה.

**תפילות מיוחדות**

יש תפילות מיוחדות ליום השואה.

נוהגים לומר את התפילות במהלך טקסי הזיכרון.

**תפילת "אל מלא רחמים"**

תפילת "אל מלא רחמים" היא תפילה בה מזכירים את מי שנפטר (מת).

קוראים תפילת "אל מלא רחמים" ליד הקבר של מי שנפטר.

קוראים תפילת "אל מלא רחמים" בימי אבל לאומיים:

* יום הזיכרון לשואה ולגבורה
* יום הזיכרון לחללי מערכות ישראל ולנפגעי פעולות האיבה

בתפילת "אל מלא רחמים" ליום השואה מתפללים כדי לזכור את 6 מיליון היהודים שניספו בשואה.

תפילת "אל מלא רחמים":

אל מלא רחמים, שוכן במרומים,

המצא מנוחה נכונה, על כנפי השכינה,

במעלות קדושים וטהורים, כזוהר הרקיע מזהירים,

את כל הנשמות של ששת מיליוני היהודים, חללי השואה באירופה,

שנהרגו, שנשחטו, שנשרפו ושנספו על קדוש השם,

בידי המרצחים הגרמנים הנאצים ועוזריהם משאר העמים.

לכן בעל הרחמים יסתירם בסתר כנפיו לעולמים,

ויצרור בצרור החיים את נשמותיהם.

ה' הוא נחלתם, בגן עדן תהא מנוחתם,

ויעמדו לגורלם לקץ הימין, ונאמר אמן.

**תפילת "יזכור"**

"יזכור" היא תפילה בה מזכירים את מי שנפטר.

קוראים את תפילת "יזכור" בבית הכנסת.

קוראים את תפילת "יזכור" בימי אבל לאומיים:

* יום הזיכרון לשואה ולגבורה
* יום הזיכרון לחללי מערכות ישראל ולנפגעי פעולות האיבה

ביום השואה אנחנו מבקשים מאלוהים לזכור את היהודים שניספו בשואה.

**תפילת "יזכור":**

יזכור אלוהים את כל הנשמות של כל קהילות עמך בית ישראל מגולת אירופה שהועלו על מוקד קדוש שמך הגדול בשנים ת"ש-תש"ה. שישה מיליון אנשים ונשים, ילדים וילדות, בחורים ונערות, זקן וטף, עוללים ויונקים שנהרגו ושנטבחו באכזריות איומה ונרצחו ברצח המוני ליד קברים פתוחים במקומות מגוריהם, בערים, בעיירות ובכפרים, ויתרם הובלו כצאן לטבח למחנות הריכוז והומתו במיתות שונות ואיומות. ניספו ברעב ובצמא, בעבודה מפרכת המכלה את הגוף והנפש, במחלות נוראות, באש ובמים, בחניקה ובהרעלה בתאי הגזים, ונשרפו לאפר בכבשני – האש של מחנות ההשמדה האיומים בגרמניה ובפולניה, במחנות המוות שתכננה והקימה הממשלה הנאצית השטנית של עם המרצחים הגרמני יחד עם הרוצחים עוזריהם משאר העמים, שהיו בעצה ובמטרה אחת להשמיד ולאבד את העם היהודי ולמחות את זכר היהדות ולכלות כיליון מוחלט כל אשר בשם ישראל יקרא.

אל נקמות, שופט הארץ השב גמול שבעתיים לצוררי עמך. זכור ישועת "שמעת ישראל" שזעקו הלקוחים למוות, אל תידום לדמי אבות ובנים, אימהות ועולליהם, רבנן ארזי הלבנון אדירי התורה ותלמידיהם ואנקת המעונים תעלה לפני כיסא כבודך, לנקום במהירה לעינינו, את נקמת דן בניך ובנותיך הקדושים והטהורים, שלא זכו לקבר ישראל, ככתוב כי דם עבדיו יקום ונקם ישיב לצריו, וכיפר אדמתו עמו.

**תפילת "קדיש יתום"**

"קדיש יתום" היא תפילה כדי לזכור אבא או אימא שנפטרו.

התפילה היא בשפה הארמית.

הארמית היא שפה שהשתמשו בה לפני הרבה שנים.

בתפילת "קדיש יתום" אומרים דברים טובים על אלוהים.

בתפילת "קדיש יתום" אומרים לאלוהים תודה.

ביום השואה קוראים את תפילת "קדיש יתום" עבור כל היהודים שניספו בשואה.

**תפילת "קדיש יתום":**

יתגדל ויתקדש שמיה רבא.

[אמן]

בעלמא די ברא, כרעותה, וימליך מלכותה, ויצמח פרקנה, ויקרב משיחה.

[אמן]

בחייכון וביומיכון ובחיי דכל-בית ישראל, בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן.

[אמן יהא שמיה רבא מברך, לעלם לעלמי עלמיא]

יהא שמיה רבא מברך, לעלם לעלמי עלמיא יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם ויתנשא ויתהדר ויתעלה ויתהלל, שמה דקדשא בריך הוא.

[אמן]

לעלאמן-כל ברכתא, שירתא, תשבחתא ונחמתא דאמירן בעלמא, ואמרו אמן.

[אמן]

יהא שלמא רבא מן שמיא וחיים עלינו ועל כל ישראל ואמרו אמן.

[אמן]

עשה שלום במרומיו, הוא ברחמיו יעשה שלום עלינו, ועל כל-עמו ישראל, ואמרו אמן.

[אמן]

**העיירה בוערת**

מילים ולחן: מרדכי גבירטיג

תרגום: אברהם לוינסון

שי שמשמיעים בטקסים כשרוצים להנציח את השואה והגבורה.

שרפה, אחים, שרפה!

עיירתנו בוערה כולה,

בה רוחות שחורות יסערו,

להבות חורבן יבערו,

עקבותיה לא נשארו,

היא עולה באש.

ואתם חובקים ידיים

בלי הושיט עזרה,

בלי כבות את אש הלהב,

אש העיירה.

שרפה, אחים, שרפה!

קרובה, חס וחלילה, השעה,

כי הלהבות יתמידו,

את כולנו פה ישמידו,

רק שרידי קירות יעידו

מה שפה היה.

ואתם חובקים ידיים

בלי הושיט עזרה,

בלי כבות את אש הלהב,

אש העיירה.

שרפה, אחים, שרפה!

רק בידכם בלבד היא העזרה.

חיש הושיטו יד אוהבת

והצילו מהמות,

בדמכם כבו שלהבת,

חיש כבו בדם.

מרחוק אל תעמדו,

כי האש עולה.

אל נא תחבקו ידיים,

השרפה גדולה!

**מילים חשובות**

מילה הסבר

גבורה אומץ לעשות משהו מסוכן או מפחיד.

למשל, לנאצים היה הרבה נשק וכח.

בכל זאת, היהודים ניסו להתנגד לנאצים.

ניסן החודש השביעי בשנה העברית.

מרד ניסיון להתנגד לאויבים.

למשל, הנאצים היו האויבים של היהודים.

היהודים ניסו להתנגד לנאצים.

יום אבל לאומי יום שבו כל המדינה עצובה.

יום שבו מכבדים אנשים שמתו.

יום שבו זוכרים דברים עצובים שקרו.

נאצים הנאצים שלטו בגרמניה בזמן מלחמת העולם השנייה.

במהלך המלחמה התקיימה השואה.

בשואה הנאצים הרגו יהודים ולא יהודים.

הנאצים חשבו שרק הם אנשים טובים.

הנאצים חשבו שמותר לפגוע באנשים שהגיעו ממקומות אחרים.

הנאצים חשבו שמותר לפגוע באנשים לפי הדת שלהם.

הנאצים חשבו שצריך להרגו את כל היהודים.

ניספו נרצחו, מתו.

אנשים שהרגו אותם.

טקס אירוע חגיגי וחשוב.

אירוע בו נוהגים לעשות מעשים קבועים.

למשל, יש אנשים שלובשים חולצה לבנה לטקס יום השואה.

סמל מנהג או דבר שמזכירים לנו משהו אחר.

למשל, צפירה מזכירה לנו את האנשים שניספו בשואה.

להנציח לזכור לתמיד באמצעות חפץ, שיר, או מצבה.

למשל, קבר מנציח את הנפטר.

ניצול אדם ששרד. כלומר: אדם שלא מת במהלך ארוע מסוכן.

למשל, ניצול שואה הוא אדם שהמשיך לחיות אחרי השואה.

משואה לפיד. מקל שבחלק העליון שלו מדליקים אש.

צפירה צליל חזק ורצוף שמסמל אבל.

כשיש צפירת זיכרון אנחנו עוצרים כל מה שאנחנו עושים.

מי שיכול עומד במקום בשקט.

תורן עמוד שתולים עליו את הדגל.

לאומי משהו של המדינה.

למשל, יום השואה הוא יום אבל לאומי.

צעדה הרבה אנשים שהולכים יחד.

צעדות מוות בצעדות המוות, הנאצים הכריחו את היהודים ללכת מרחקים גדולים.

בצעדות המוות היה קר.

בצעדות המוות אנשים היו רעבים.

בצעדות המוות אנשים הלכו כל היום וכל הלילה.

בצעדות המוות הרבה אנשים מתו.

בצעדות המוות השומרים הנאצים הרגו הרבה יהודים.

עצרת התכנסות, אסיפה.

נפטר מת